

На основу одлуке Изборног већа Филолошког факултета Универзитета у Београду бр. 1786/1 од 4. 7. 2023. године изабрани смо у Комисију за припрему извештаја о кандидатима који су се јавили на конкурс за избор два сарадника ван радног односа – демонстратора за ужу научну област Германистика, предмети Савремени немачки језик П и Савремени немачки језик Г, који је објављен на сајту Факултета 5. јула 2023. У том својству подносимо следећи извештај.

## ИЗВЕШТАЈ

На конкурс за избор два сарадника ван радног односа – демонстратора за ужу научну област Германистика, предмети Савремени немачки језик Г и Савремени немачки језик П, који је објављен на сајту Универзитета у Београду – Филолошког факултета 5. 7. 2023. године. по одлуци Изборног већа Филолошког факултета Универзитета у Београду бр. 11786/1 од 4. 7. 2023. године пријавила су се четири кандидата: Валентина Крстић, Мина Мићић, Анастасија Николић и Марко Савовић. У складу са важећим прописима, у даљем току извештаја навешћемо податке о сва четири кандидата и изнети мишљење о испуњености услова конкурса.

### Валентина Крстић

У конкурсној документацији кандидаткиња Валентина Крстић приложила је: допис којим се пријављује на Конкурс, биографију, Уверење о положеним испитима на ОАС, Уверење о завршетку ОАС, Извод из матичне књиге рођених и Уверење о држављанству Републике Србије.

На основу наведеног материјала Комисија је утврдила да је кандидат Валентина Крстић рођена 2000. године у Београду, да је похађала Филолошку гимназију у Београду од 2015. до 2019. године, да је од 2019. до 2023. студирала на Филолошком факултету у Београду, програм ЖК, профил Немачки језик књижевност, култура и да намерава да отпочне мастер-студије на истом факултету у академској 2023/2024. години.

Још као гимназијалац, Валентина Крстић је положила испите ДСД 1 и 2, чиме је доказала да изузетно добро влада немачким језиком, поготово за своје тадашње године. Учествовала је у пројекту ИОП 3, и у оквиру њега је у зборнику радова *Искра* објавила рад из области књижевности (*Поетика рушења – апостоли руског футуризма*).

Студије германистике завршила је у року (2019–2023), са изузетно високом просечном оценом 9,34 (девет и 34/100). Притом је стекла и 27 ЕСПБ из ППМ предмета, на којима је такође добила одличне оцене.

Била је стипендиста Немачке фондације за академску размену ДААД, што јој је омогућило да 2021. похађа летњи курс немачког језика на Лајбницовом универзитету у ХанOVERу. Од 2020. до 2023. је била стипендиста Министарства просвете, науке и технолошког развоја, а 2023. добила је и стипендију Фонда за младе таленте *Доситеја*.

Валентина Крстић од 2018. године држи приватне часове немачког језика, од 2016. је уредник портала за младе *Фамоза.нет*, а између 2020. и 2023. радила је као копирајтер за портал *Топтенс*.

### Закључак

На основу наведеног, Комисија закључује је Валентина Крстић била одличан ученик и студент, да је веома талентовани млади германиста, да континуирано постиже изузетне резултате и да би сигурно била одличан сарадник ван радног односа – демонстратор за предмете Савремени немачки језик Г и П, али да, нажалост, тренутно не испуњава формалне услове за избор у то звање, будући да у тренутку пријаве на овај конкурс нема статус студента.

### **Мина Мићић**

У конкурсној документацији кандидаткиња Мина Мићић приложила је: допис којим се пријављује на Конкурс, биографију, оверену фотокопију Извода из матичне књиге рођених, оверену фотокопију Уверења о држављанству Републике Србије и оверену фотокопију Уверења о положеним испитима.

На основу приложеног материјала, Комисија је утврдила да је кандидаткиња Мина Мићић рођена у Панчеву 18. децембра 2000. године, да је у родном граду похађала Гимназију *Урош Предић*, од 2015. до 2019. године, и да је од 2019. године студент Универзитета у Београду – Филолошког факултета, где похађа студијски програм ЖКК, профил Немачки језик, књижевност, култура. По завршетку основних студија кандидаткиња намерава да упише мастер-студије, на истом факултету.

У досадашњем току студија Мина Мићић је стекла високу просечну оцену 9,38 (девет и 38/100). Похађала је наставу и из ППМ предмета. Од 2020. до 2023. била је стипендиста Министарства просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије, док је од 2023. је стипендиста Фонда за младе таленте (*Доситеја*).

Мина Мићић држи приватне часове немачког језика, а 2022. је радила као преводилац за језички пар немачки и српски за Међународну изборну посматрачку мисију у Србији у процесу праћења председничких и парламентарних избора. Од марта 2023. је хонорарни сарадник Немачке фондације за академску размену ДААД, где учествује у припреми садржаја за Информациони центар у Београду, конкретно за званичне профиле тог центра на друштвеним мрежама.

Кандидаткиња учествује у бројним ваннаставним активностима на Катедри и Факултету: била је учесник пројекта Србоверб (уношење немачких еквивалената српских глагола у електронски конјугатор), један је од организатора Језичког кафеа студената германистике, учествује у припреми садржаја за профиле Групе за немачки језик на друштвеним мрежама и активно се ангажује у сарадњи Катедре за германистику са школама и са наставницима Немачког језика.

Похађала је факултетивни семинар *Фонетика и фонологија немачког језика*, који је маја 2023. одржала гостујући предавач др Амрај Валкенхорст са Универзитета у Билефелду, СР Немачка.

### Закључак

На основу наведеног, Комисија закључује Мина Мићић испуњава услове за избор у звање сарадника ван радног односа – демонстратора, као и да је изузетно квалитетан кандидат за то звање.

### **Анастасија Николић**

У пријави за конкурс кандидат Анастасија Николић приложила је: допис којим се пријављује на Конкурс, биографију, копију Извода из матичне књиге рођених, копију Уверења о току студија, копију Уверења о положеним испитима, копију Уверења о положеним факултативним испитима, копију два Уверења о стеченим бодовима за ваннаставне активности (у оба случаја за 2020/2021. годину) и фотокопију личне карте.

На основу наведеног материјала Комисија је закључила да Анастасија Николић рођена 19. октобра 2001. године у Подгорици, Црна Гора. Завршила је Средњу мјешовиту школу Братство-јединство, а потом се уписала на Универзитет у Београду – Филолошки факултет, и то на програм ЖКК, профил Немачки језик, књижевност, култура, на коме је похађала је наставу и из ППМ предмета. У досадашњем току студија стекла је високу просечну оцену 9,25 (девет и 25/100), а по завршетку ОАС планира да се упише на МАС, такође на Филолошком факултету у Београду.

Кандидаткиња Анастасија Николић држи приватне часове немачког језика и приватне часове српског као страног језика, али обављала је и различите послове у туризму за потребе агенција и хотела на црногорском приморју.

Положила је испите ДСД 1 (2018) и ДСД 2 (2020), чиме је доказала да немачким језиком влада на веома високом нивоу. Похађала је различите семинаре, нпр. *Увод у маркетинг* на Универзитету Метрополитан у Београду, *Business here and now. моја земља – моја будућност*, *Изазови савременог предаваштва: иновација и традиција* итд. Учествовала је на радионици за писање приказа књижевних дела коју организује Гетеов институт у Београду, завршила је курс

руског језика, похађала је летњу школу грчког језика на Аристотеловом универзитету у Солуну, а на Филолошком факултету је положила и факултативне испите *Савремени грчки језик П1 и П2*.

Анастасија Николић је потпредседник Студентског парламента Универзитета у Београду – Филолошког факултета и члан Комисије за ваннаставне активности студената.

### Закључак

На основу наведеног, Комисија закључује да кандидаткиња Анастасија Николић испуњава услове Конкурса и да је добар кандидат за звање сарадника ван радног односа – демонстратора.

### **Марко Савовић**

У пријави за конкурс кандидат Марко Савовић приложио је: допис којим се пријављује на Конкурс, биографију, оверену фотокопију Извода из матичне књиге рођених и оверену фотокопију Уверења о положеним испитима.

На основу конкурсне документације Комисија је закључила следеће: Марко Савовић је рођен у Београду, 11. 5. 2000. године. Похађао је Пету београдску гимназију од 2015. до 2019. године, када се уписао на Универзитет у Београду – Филолошки факултет, на програм ЖКК, профил Немачки језик, књижевност, култура. У досадашњем току студија стекао је изузетно високу просечну оцену 9,53 (9 и 53/100). Похађао је и неколико ППМ предмета и положио одговарајуће испите. По завршетку ОАС планира да се упише на МАС, такође на Филолошком факултету у Београду, а затим и на ДАС.

Марко Савовић је од 2020. до јуна 2023. био стипендиста Министарства просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије, 2021. стипендиста Градске управе Града Београда, а од 2023. је стипендиста Фонда за младе таленте (*Доситеја*).

Кандидат држи приватне часове немачког језика, 2022. године био је ангажован као преводилац за језички пар српски и немачки Међународне изборне посматрачке мисије у Србији у процесу праћења председничких и парламентарних избора, а од марта 2023. године је хонорарни сарадник Немачке фондације за академску размену ДААД, где учествује у креирању садржаја за званичне профиле на друштвеним мрежама Информационог центра у Београду.

Поред немачког и српског, М. Савовић говори и енглески језик, док руским и пољским влада на нивоу А2. Има одлично знање из области информационих технологија, укључујући и искуство у раду са софтвером који је изузетно користан за различита филолошка занимања.

Марко Савовић учествује у бројним ваннаставним активностима у оквиру Катедре и Факултета. Један је од учесника пројекта Србоверб (унос немачких еквивалената српских глагола у електронски конјугатор), волонтирао је на Републичком такмичењу из других страних језика 2023. године (дежурство током писаног испита и други видови подршке током припреме и реализације такмичења), један је од организатора Језичког кафеа студената германистике и учествује у припреми садржаја за профиле Групе за немачки језик на друштвеним мрежама, као и у различитим видовима сарадње Катедре за германистику са средњим школама и наставницима Немачког језика генерално.

### Закључак

На основу наведеног, Комисија закључује да кандидат Марко Савовић испуњава услове Конкурса и да је изузетан кандидат за избор звање сарадника ван радног односа – демонстратора.

## **ЗАКЉУЧАК**

Након што је детаљно проучила документацију, Комисија је дошла до следећих закључака.

На конкурс за избор два сарадника ван радног односа – демонстратора за ужу научну област Германистика, предмет Савремени немачки језик П и Савремени немачки језик Г, пријавила су се четири кандидата: Валентина Крстић, Мина Мићић, Александра Николић и Марко Савовић. Сва четири кандидата су били изврсни студенти, или су то још увек. На бројне начине су доказали да имају све потребне квалификације и квалитете за демонстратора при Катедри за германистику.

Услове Конкурса испуњавају кандидати Мина Мићић, Александра Николић и Марко Савовић. Кандидаткиња Валентина Крстић је веома компетентан млади германиста и ван сваке сумње би била одличан демонстратор за предмете Савремени немачки језик Г и П, али тренутно, нажалост, не испуњава формалне услове Конкурса, јер у моменту пријаве на њега нема статус студента. Комисија се нада да ће колегиница Валентина Крстић и надаље бити заинтересована за овај или неки сличан вид ангажовања у настави на Групи за немачки језик, да ће Катедра убудуће моћи да рачуна на њу, као и да ће се што скорије указати одговарајућа прилика.

Увидом у Извештај Комисије за избор два сарадника ван радног односа – демонстратора за предмет Савремени немачки језик П који је расписан на основу одлуке Изборног већа бр. 1126/1 од 26. 4. 2023, а објављен на сајту Факултета 26. 6.

2023, утврђено је да се изузетно квалитетан кандидат Марко Савовић, поред односно пре овог, пријавио и на тај конкурс, и да је у одговарајућем извештају већ предложен за избор у звање демонстратора.

Имајући у виду све што је навела у овом закључку, као и у Извештају у целини, Комисија предлаже да се у звање сарадника ван радног односа – демонстратора за предмете Савремени немачки језик Г и Савремени немачки језик П на овом конкурсy изаберу кандидаткиње **Мина Мићић** и **Анастасија Николић**, те моли Изборно веће Филолошког факултета у Београду да подржи овај Извештај и да донесе одговарајућу одлуку.

У Београду, 30. августа 2023. године

**Комисија:**

Др Јелена Костић-Томовић, редовни професор

---

Др Анете (Annette) Ђуровић, редовни професор

---

Др Каталин Озер, ванредни професор

---